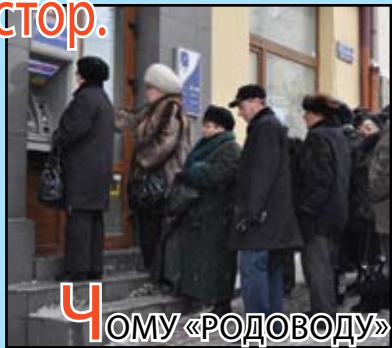


ПОГОДА

25 лютого – 3 березня

25 лютого	26 лютого	27 лютого	28 лютого	1 березня	2 березня	3 березня
вдень -8	вдень -6	вдень -3	вдень -2	вдень -1	вдень -1	вдень +1
вночі -10	вночі -10	вночі -14	вночі -7	вночі -4	вночі -10	вночі -8

5 стор.



ЧОМУ «РОДОВОДУ»

НЕМА ПЕРЕВОДУ

Проблеми – не гроші, самі не розсміються.

15 стор.



ГЛИНЯНИХ СПРАВ МАЙСТЕР

Пийте й їжте з глиняних глечиків – будете здорові!

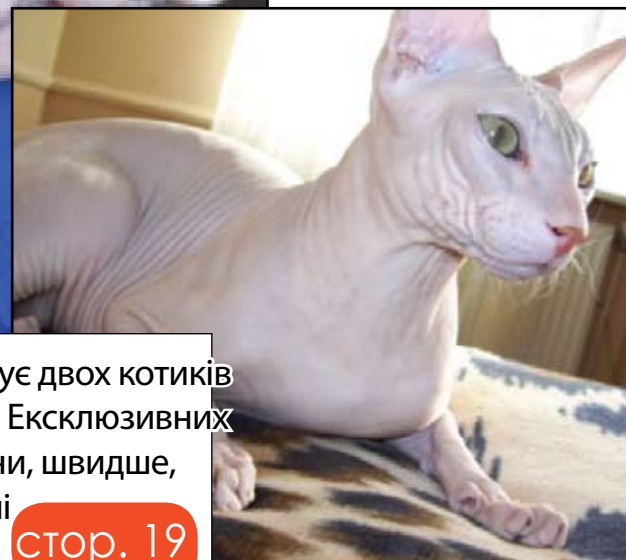
16 стор.



НЕ ВИМОВЛЯЮТЬ, А ВЖЕ ЧИТАЮТЬ!

Виховательки чернівецького дитсадка навчають своїх вихованців читати у три роки.

ІНОПЛАНЕТЯНИ З СОБАЧИМ ХАРАКТЕРОМ



Чернівчанка Катя Кудрявцева виховує двох котиків рідкісної породи «донський сфінкс». Ексклюзивних тваринок важко назвати котами, вони, швидше, особливі істоти, до кінця не досліджені людиною.

стор. 19

Товариство з обмеженою відповідальністю

ТРИНІТІ

автоматизація підприємств – це просто

вул. Руська 41.
(0372) 906 609
(099) 45 11 114

ВИНОМАРКЕТ

Wine Time

Сторінка 18

Час справжнього вина

Чернівці
Проект Незалежності 52-а
тел. (0372) 52-13-23

ліцензійна серія АГ №301317 від 16.08.2010

Печатки і штампи – без міліцейського дозволу

При виготовленні печаток і штампів отримувати дозвіл МВС більше не потрібно. Про це повідомив **Уповноважений з питань дерегуляції господарської діяльності Михайло БРОДСЬКИЙ**. Скасування зайвого дозвільного документа дозволить заощаджувати кожному підприємцю близько 100 грн. Наказ МВС набув чинності 21 лютого 2011 року.

«Наступний крок – скасувати вимогу про обов'язкове використання печаток юридичними особами. Тобто, підприємець сам вирішуватиме, потрібна йому печатка для роботи чи ні», – підкреслив Михайло Бродський.

Довідково: Досі підприємці після державної реєстрації вимушені були проходити ще дві процедури, які вимагають додаткових часових та грошових витрат. Вони мали отримати дозвіл МВС на виготовлення печатки та власне виготовити саму печатку. На це витрачали 5-7 днів і сплачували майже 400 грн.

ПОДАРУЙТЕ ПРИЄМНІ МИТИ НАЙДОРОЖЧИМ ЛЮДЯМ!

Редакція «Версії»

лише за **50**
гривень надрукує ваші
вітання рідним і близьким
з нагоди їхніх свят.
Індивідуальний підбір
текстів, малюнків і
фотографій.

☎ 57-19-35



Колонка головного редактора

ХТО ЗАОЩАДЖУЄ,
НА КОМУ І ДЛЯ КОГО

Уже за тиждень, у березні, нам обіцяють запровадити пенсійну реформу з новими датами виходу на заслужений відпочинок. Беручи до уваги, що не так уже й багато українців доживуть до дня своєї незалежності, як жартома називають наші люди вихід на пенсію, цей крок заощадить чимало державних коштів. Утім, з огляду на події



Людмила ЧЕРЕДАРИК

в інших країнах світу, де теж піднімається пенсійний ценз, можна було б погодитися з такою державною політикою. Але за умови, що наші люди живуть по 85-95 років, як в Італії чи Японії. Зрештою, не тільки вік викликає запитання. Все виглядає так, що зиск із пенсійної реформи матимуть олігархи, які вже прибрали до своїх рук усі багатства України, а соціальну стурбованість державою та її населенням проявляти вони не збираються. Як на мене, у такій позі «дрючення» власного народу держава довго не протримається.

За інформацією видання International Living, в глобальному рейтингу якості життя 2011 року Україна посіла 73 місце поряд з Намібією, Ботсваною, Тунісом і Марокко. Лише за офіційними даними Держкомстату сьогодні безробітними в Україні є понад 500 тис. осіб. Насправді ж, за свідченнями експертів, до кінця року воно може сягнути 2 млн. осіб. Темпи інфляції галопують так, що за ними не встигаєш, а тому й відкидають за межу бідності сотні тисяч українських сімей. Така тенденція ставить під серйозну загрозу соціальну стабільність у державі. Але, на жаль, бюджет нинішнього року тільки сприяє цій ситуації. Погляньмо, приміром, на чому заощаджує уряд.

Загальна сума доходів бюджету 2011 року становить 281 млрд. грн, а видатків – 321 млрд. грн. Це означає, що лише за офіційною версією дефіцит бюджету становить 40 млрд. грн, тобто 5 млрд. дол. І це при тому, що впродовж 2011-го уряд планує взяти внутрішніх і зовнішніх запозичень на суму в понад 90 млрд. грн (понад 10 млрд. дол.).

Найперше, під скорочення потрапили витрати на освіту. Їх зменшено з 20 до 18,5 млрд. грн, що вже проявляється закриттям шкіл. Вдесятеро (!!!) скорочено фінансування міжнародних наукових і науково-технічних програм, у п'ятеро (!!!) – науково-технічних розробок. На видання українських книжок уряд виділяє коштів майже на половину менше, ніж торік: ця стаття видатків скоротилася від 33 до 20 млн. грн. Незважаючи на те, що Україна лідирує у Європі за рівнем поширення туберкульозу, СНІДу та онкологічних захворювань, на боротьбу з цими недугами виділено лише 577 млн. грн, тобто на 58 млн. менше, ніж попереднього року.

Водночас, за підрахунками експертів та представників опозиції, частина органів державної влади, на які опирається Президент, у кризових умовах отримали збільшення фінансування. Так, бюджет Генеральної прокуратури зріс із 1,2 млрд. грн в 2010 році до 2,2 млрд. грн в 2011-му; бюджет міліції – з 11,8 до 13,7 млрд. грн; видатки на так звану ДУСю (Державне управління справами) зросли цього року на 397 млн. грн. Значно дорожче, ніж торік, громадянам України обійдеться лікування та відпочинок чиновників. Верховна Рада просто проігнорувала всі вимоги опозиції. Ось і виходить, що державна скарбниця призначена для обслуговування інтересів насамперед чиновників вищого рівня та силових відомств. Зате пересічним громадянам пропонується режим жорсткої економії та затягування пасків. І це в умовах стрімкого зростання інфляції та безробіття!

Незалежні експерти єдині в думці: бюджет, за яким ми живемо, характерний для авторитарних і недемократичних держав. Уже сьогодні доходи понад 12 млн. громадян, тобто більше ніж чверть загального населення України, нижчі за прожитковий мінімум. Розшарування суспільства на зубожилу більшість і супербагату меншість, яка робить своїм песикам манікюри, коли поруч діти помирають від раку через відсутність грошей на лікування у їхніх батьків, посилюється.

До чого це може призвести? Владі час над цим поміркувати...

Махінації
ЧОМУ НЕ ПЛАТЯТЬ ЛІКАРНЯНІ?

Справжніми причинами затримки з соціальними виплатами є покриття дефіциту Пенсійного фонду за рахунок коштів соціального призначення та боротьба всередині влади за контроль над Фондом соціального страхування. Про це повідомляє прес-служба Національного форуму профспілок України.

– В Україні існує заборгованість з виплатою лікарняних, яка сягає за різними даними понад 2 млрд. грн, – заявив **голова НФПУ Мирослав ЯКІБЧУК**. – Причина цього боргу у намаганні покрити дефіцит Пенсійного фонду за рахунок Фонду соціального страхування з тимчасової втрати працездатності (ФСС ТВП), з якого держава компенсує підприємствам

витрати на лікарняні своїм співробітникам з 6-го дня хвороби. Другою причиною є політична боротьба всередині Партії регіонів, яка не може визначитися з кандидатурою керівника ФСС ТВП, а тому Фонд ніяк не може відпрацювати процедури повернення коштів до роботодавців у страхових випадках.

Саме у цьому і полягає затримка з виплатою лікарняних.



Натомість урядовці кажуть, що українці масово підробляють лікарняні листи і через це уряд зупинив виплати по них. У цьому немає жодної логіки. По-перше, окремі випадки можливих підробок не вплинуть на загальний фінансовий оборот Фонду соціального страхування з тимчасової втра-

ти працездатності. По-друге, якщо урядовці стверджують, що українці масово підробляють лікарняні, то чому цією справою не займаються правоохоронні органи? Чому вони не порушують справи і не карають винних?, – передає прес-служба слова голови НФПУ Мирослава Якібчука.



Прокуратура Чернівецької області порушила кримінальну справу стосовно директора виконавчої дирек-

ХТО ПРИВЛАСНИВ МАЙЖЕ ПІВ МІЛЬЙОНА ГРИВЕНЬ,
ПРИЗНАЧЕНИХ ДЛЯ ВАГІТНИХ?

ції Чернівецького обласного відділення Фонду соціального страхування з тимчасової втрати працездатності П., заступника начальника контролю-ревізійного відділу П. та головного спеціаліста цього ж Фонду К., – повідомляє прес-служба прокуратури Чернівецької області.

«Використовуючи своє службове становище, адміністративний вплив на працівників виконавчої дирекції вказаного Фонду, а також

особисті та ділові стосунки з керівниками деяких приватних підприємств з метою незаконного заволодіння грошима Фонду директорка перерахувала на їхні розрахункові рахунки призначені для виплати допомоги по вагітності і пологах кошти, достовірно знаючи, що жінки, які мали право на отримання вказаної допомоги, на цих підприємствах не працювали. У подальшому ці гроші керівниками приватних підприємств

були переведені в готівку та передані директорці Фонду. Таким чином вона незаконно привласнила грошові кошти в сумі понад 429 тис. грн.»

Директор Фонду затримана, слідчий відділ прокуратури проводить досудове слідство у справі.

Між іншим, про ці «махінації» наша газета пише вже другий рік поспіль, щоразу отримуючи від керівництва Фонду обурені листи...

Вл. інф.

«ДИВО-НАМЕТ» НА ГАЙДАРА...
поки для безпритульних

Аби допомогти безпритульним вижити у лютеві морози, співробітники УМНС встановили на вулиці Гайдара у парку Жовтневому в Чернівцях намет, у котрому безхатченки можуть погрітися, випити гарячого чаю та поїсти.

Крім того, безпритульним розповідають про правила поведінки на морозі, роздають пам'ятні листівки. Невідомо, наскільки знедолені користуватимуться порадами МНС-ників, але від чаю та гарячої їжі не відмовляються. Протягом минулих вихідних намет відвідало понад 20 людей. Мабуть, невдовзі відвідувачів «диво-намет» стане значно



більше, а якщо ціни в Україні й надалі продовжуватимуть рости, то й більшості з нас доведеться шукати подібні палатки з харчами.

За словами **завідувача опікового відділення лікарні Швидкої медичної**

допомоги м. Чернівців Мирослава МАЛЕЙКОГО, цієї зими до них потрапили 20 осіб з діагнозами переохолодження та обмороження. Зараз в лікарні перебуває один потерпілий, але й того вже випускають.

ВІД ЧОГО ПОМИРАЮТЬ БУКОВИНЦІ

Найбільше буковинців помирає від хвороб системи кровообігу – 63%. На друге місце стрімко вийшов рак, до якого з неабиякою боязкістю ставиться кожен

українець.

Чимало наших краян помирає й від нещасних випадків, травм, отруєнь. Варто зазначити, що від подібних причин значно час-

тіше помирають чоловіки. Пояснити це, мабуть, можна тим, що буковинські чоловіки полюбляють хильнути зайвого, а там до нещасного випадку рукою подати.

Факт тижня
ГАЗЕТА...
БЕЗ НОВИН

Саметак позиціювали своє суспільно-політичне видання керівники презентованої на засіданні «Прес-клубу» газети «Буковинська правда без цензури». За їхнім твердженням, подібного часопису в Чернівецькій області ще немає. Свою відмінність від усіх інших регіональних газет вони пояснили... відсутністю новин. Мовляв, шпальти заповнятимуться значною кількістю журналістських розслідувань та юридичних консультацій.

– Спробувати допомогти всім людям, які будуть до нас звертатися – це наша головна мета, стверджує **шеф-редактор часопису, Ігор СОЛОМОН**.

– Ми не будемо боротися ні проти влади, ні проти опозиції – ми будемо прикладати максимум зусиль для наведення порядку, – заявив **головний редактор Іван БІЛИК**. – Ми не надаємо переваги жодній політичній силі та є незалежними.

Хто фінансує газету? Її керівники сказали, що це – ТОВ «Буковинська правда». Невдовзі колектив планує запустити власний інтернет-портал. Редактор з упевненістю заявив, що і цьому проекту не буде рівних серед інтернет-ЗМІ. А поки що газета виходитиме щосередини.

Анастасія ПОЛІЩУК, «Версії»



**ТЕЛЕФОН
ТИЖНЯ**
**(0372) 55 26 00,
52 34 92**

– Голова регіональної міжвідомчої комісії з питань надання допомоги особам, які постраждали від торгівлі людьми, при Чернівецькій обласній державній адміністрації. Тут допоможуть, якщо ви або ваші близькі постраждали через незаконну торгівлю людьми.

Регіональну міжвідомчу комісію з питань надання допомоги особам, які постраждали від торгівлі людьми, створено за розпорядженням голови Чернівецької ОДА. Завдання Комісії – визнати людей, які постраждали від торгівлі людьми, надати їм допомогу та захистити. Заходи Комісії базуватимуться на принципі конфіденційності і не підлягатимуть публічному розголошенню.

Цей пілотний компонент дворічного апробаційного проекту «Розбудова Національного механізму перенаправлення для постраждалих від торгівлі людьми (НМП) в Україні» стартує на Буковині на замовлення Міністерства у справах сім'ї, молоді та спорту за фінансової підтримки Міністерства закордонних справ Данії.

У рамках проекту ЧГО «Сучасник» спільно з органами місцевого самоврядування проведе в усіх кутках області навчальні тренінги для представників соціальних структур, закладів освіти та медичних установ, також відбудуться регіональні інформаційні кампанії для дільничних інспекторів міліції.

За допомогою можна звернутися й за номером **(0372) 58 55 96** – секретар регіональної міжвідомчої комісії з питань надання допомоги особам, які постраждали від торгівлі людьми, при Чернівецькій обласній державній адміністрації (Чернівецьке обласне громадське молодіжне об'єднання «Сучасник»).

ЦИФРИ ТИЖНЯ

1531

гривню на місяць у середньому витрачало буковинське домогосподарство на продукти харчування та харчування поза домом. 2009 року одна особа за місяць споживала 3,6 кг м'ясопродуктів, 19,8 кг молокопродуктів, 17 яєць, 1,2 кг рибопродуктів, 3,3 кг цукру (з кондитерськими виробами) та меду, 1,8 кг олії й інших рослинних жирів, 6 кг картоплі, 10,4 кг овочів, 3,3 кг фруктів, ягід, горіхів, винограду, 10 кг хлібних виробів.

28 лютого завершується термін реєстрації учасників зовнішнього незалежного оцінювання у 2011 році.



«ЗАКОХАНА БУКОВИНА» 2011

Вже другий рік поспіль у клубі «Hard Rock» відбувся благодійний проект «Закохана Буковина». Успішні підприємці спробували допомогти об'єднати свої долі малозабезпеченій, обдарованій молоді Буковини. А вже учасники благодійного марафону цього року подали заяви на весільний обряд у Палаці урочистих подій і прагнуть організувати собі повноцінне весільне свято.

Кільканадцять юнаків та дівчат розіграли між собою весільні сукні від дизайнерів та обручки, набори парфумів та весільні зачіски, вечерю в ресторані, відеокамеру, весільну відеозйомку від телеканалу ТВА та багато іншого. Для них такі подарунки – вже досить значна підтримка.

Глядачі ж насолоджувалися співами і танцями місцевих «зірочок», дефілядами вродливих наречених та смакували тортки і морозиво. Ігор КОНСТАНТИНЮК, «Версії»



За відвідуваністю туристами Буковина – друга після Криму

За результатами минулого року Буковина за відвідуванням туристами поступилася лише Автономній Республіці Крим. А після нещодавнього фестивалю маланок, за згадуванням у засобах масової інформації, наша область – взагалі одноосібний лідер. Таке з буковинським туризмом трапилося вперше за всю історію незалежної України...

За словами **Дмитра ПАВЕЛА, начальника відділу з питань туризму облдержадміністрації**, такий фестиваль на Буковині буде не єдиним.

– Власне, будемо ініціювати ще один вид туризму – фестивальний, тому що Буковина є загальновідомою у цьому плані, і цим треба користатися.

Також планується активно підтримувати і «туристично-спортивні напрямки». Зокрема, пан Дмитро

проанонсував Кубок співдружності слов'янських народів з гірськолижного спорту серед інвалідів, що відбудеться на базі туркомплексу «Мигово» з 28 лютого по 2 березня.

Серед цьогорічних рекордів туристичної галузі Буковини – і врахування до обласного бюджету: за минулий рік вони становлять 2 млн. 600 тис. грн, тоді як у 2009 році ця сума становила лише 800 тис. грн!

Дмитро Павел також розповів, що вже затверджено Програму розвитку туризму в Чернівецькій області. І якщо раніше такі програми приймалися на п'ять років, то ця розрахована лише на 2011-2012 роки, бо триваліші програми просто застарівають і втрачають свою дієвість. Програма вже, до речі, профінансована. Зокрема, з боку обласної держадміністрації

відділ отримав 400 тисяч грн, що дозволить активніше просувати промоційні, ознайомлювальні проекти про Буковину.

– Так, Буковиною пройшли стихійні лиха, але все відновлено. Буковий край може приймати ще більшу кількість туристів. Хоча цей показник і так зріс протягом останнього часу на 20%. У нас будуються нові готелі, до того ж не лише в місті, а й у районах.

Зросла і кількість ліжкомісць зелених садіб, яких на Буковині вже більше ста.

А ще про наш край знімають фільми. Зокрема, для журналістів Східної та Центральної України торік організовано прес-тур, під час якого відзняли відео. Відтепер мешканці Дніпропетровщини та інших областей більше дізнаються про туристичну привабливість Буковини.

Ігор КОНСТАНТИНЮК, «Версії»

ЦИТАТА ТИЖНЯ

Мабуть, уперше в історії практично все людство є політично активне, політично свідоме та політично інтерактивне... Результативний глобальний активізм породжує у світі, травмованому болісними спогадами про багатовікове іноземне колоніальне та імперіалістичне панування, потужний рух у питаннях захисту людської гідності, поваги до культури та економічних можливостей. Основні політичні сили, старі та нові, постали перед новою реальністю: в умовах, коли потуга їхньої військової машини більша, ніж будь-коли за всю історію, здатність контролювати маси, що політично прокинулись, низька, як ніколи. Грубо кажучи, якщо раніше їм було простіше контролювати мільйон людей, ніж фізично знищити, то сьогодні незмірно легше цей мільйон вбити, аніж контролювати...

Збігнев БЖЕЗІНСЬКИЙ, колишній радник з національної безпеки США, співзасновник Тристоронньої комісії, радник та член правління Центру стратегічних та міжнародних досліджень при університеті Джона Хопкінса



■ Для тих, хто хоче жити енергійно, без хвороб, самостійно керуючи своїм життям.
■ Вчіться саморегуляції та самовідновленню, оволодівайте здатністю до самоцілювання.

✓ Завершується набір на перший курс «Витоків» – Чернівецької філії Української академії цілительства: Довідки за телефоном: 099 757 19 57



ЗАПЧАСТИНИ
до будь-якого легкового авто та для будь-яких авто іноземного виробництва
Торговельна мережа 7-18 років
«АВТОМАГАЗИН»
м. Чернівці, вул. Нахичевська, 41, моб. 050 374 80 37
e-mail: sparaulo@cv.ukrtel.net
Т: 51-84-44

ЦІНИ НА ПРОДУКТИ В УКРАЇНІ ЗРІВНЯЛИСЯ ЗІ СВІТОВИМИ



Незважаючи на дуже низький рівень купівельної спроможності та дешеву робочу силу, продукти в Україні продовжують дорожчати.

В Україні ціни на продукти харчування зрівнялися із цінами таких країн, як Великобританія, Німеччина і США. Огірки в Лондоні, вершкове масло в Парижі, яловичину в Берліні, рис у Лісабоні – ці та багато інших продуктів набагато вигідніше купити

у високорозвинених столицях Західної Європи, ніж у Києві, а тим паче Чернівцях.

Журнал «Кореспондент» попросив жителів Західної Європи, США й Канади зайти у своїй в країні в недорогий супермаркет і виписати ціни на 11 основних продуктів харчування. У результаті з'ясувалося, що їжа в нашій країні коштує дорожче, ніж у Португалії, за багатьма позиціями – ніж в Італії, однакова за ціною з США та поступається в ціні Німеччині, Франції та Канаді.

«Кореспондент» стверджує, що ключовими причинами для такого економічного перекосу є тотальна корупція, монополізація ринків, відсталість фінансового й сільськогосподарського секторів України.

За підрахунками члена парламентського комітету з питань аграрної політики й земельних відносин Анатолія Матвієнка, в

одному лише аграрному секторі повсюдні хабарі роблять товар на 30% дорожче.

Зазначимо, що Україна є однією з найбідніших країн Європи, де робоча сила оцінюється дешево, а рівень купівельної спроможності дуже низький.

Тим часом, продукти в нашій країні продовжують дорожчати. Ажіотажний попит на гречку, що нині вибухнув, за словами прем'єра Миколи Азарова, має штучний характер, а голова Мінагрополітики Микола Присяжнюк пов'язав це з політичними й інформаційними спекуляціями.

15 лютого низка ЗМІ повідомила, що в Україні почався дефіцит борошна. Причиною різкого зниження обсягів реалізації стала неможливість борошномельних підприємств працювати «у плюсах» в умовах адміністративного обмеження цін і подорожчання зерна.

ВАРТІСТЬ ПРОДОВОЛЬСТВА В СІЧНІ ДОСЯГЛА ІСТОРИЧНОГО МАКСИМУМУ

Про це свідчать дані Продовольчої й сільськогосподарської організації ООН (ФАО).

При цьому зазначається, що продовольчий індекс зростає вже сім місяців поспіль.

– Тиск на продовольчі ціни зростає і не послаблюється, – зазначає економіст ФАО Абдолреза Аббасян. – Настільки високі ціни триматимуться ще як мінімум кілька місяців.

За розрахунками ФАО, ціни на зернові в січні зросли на 3%, а на олійні культури підвищилися на 5,6%. Молочні продукти стали дорожче на 6,2%, а цукор – на 5,4%.

Тільки м'ясо не змінилося в ціні. Останнє пов'язують з падінням довіри європейських споживачів після «діоксинового скандалу» у Німеччині, зазна-

чило відомство.

Також про небезпеку рекордного зростання цін на продукти харчування заявив глава Світового банку Роберт Зеллік. в інтерв'ю «Reuters».

– Тенденція зростання світових цін на сировину буде лише посилюватися, це стосується й цін на продовольство, – повідомив глава МБ. З його слів, владі всіх провідних держав треба вжити заходів для приборкання цін.

Світові ціни на продукти харчування з початку року продовжили сходження слідом за зростанням за підсумками 2010 року, зумовленим низькими врожайми через стихійні лиха по всьому сві-

ті. Різке подорожчання продуктів стало однією із причин народних хвилювань у Тунісі та Єгипті.

Нагадаємо: в Україні за 2010 рік у виробництві харчових продуктів, напоїв і тютюнових виробів продукція подорожчала на 1,5%, у т.ч. у виробництві масла й тваринних жирів – на 6,1%, цукру – на 2,6%, макаронних виробів – на 1,9%, борошномельно-круп'яних продуктів – на 1,8%, м'яса й м'ясопродуктів – на 1,6%, рибних продуктів – на 1,1%, хліба й хлібобулочних виробів – на 0,8%.

На думку експертів ООН, Україна перебуває в трійці світових лідерів за динамікою виробництва продуктів харчування. Попереду Бразилія, на третьому місці – Росія. За 10 років Україна може на третину збільшити свої

ІНТЕРЕСИ: ВОНИ ЗАВЖДИ ТАКІ РІЗНІ...

Буде майдан з граблями і вилами?

Почесні громадяни міста обурюються діями депутатів міської ради та обіцяють «збиратися», щоби захистити місцеве самоврядування.

39 громадських організацій та декілька тисяч чернівчан уже підтримали створення ініціативної групи «Захистимо Чернівці». Обурюючись діями депутатів міської ради, які долали вето мера на регламент, вони висловили йому підтримку.

У їхньому колективному зверненні, зокрема, говориться: «Підтримуємо дії міського голови Миколи Федорука, який наданим йому правом оскаржує у судовому порядку протиправні акти, ухвалені депутатами від нашого імені і проти нашого волевиявлення».



– Як громадянин міста Чернівців, як письменниця, як людина, яка прожила в Чернівцях більше 45 років, вважаю, що серед очільників міста в пам'яті виринатимуть три імені – Кохановський, Каспрук, Федорук, – зазначила Тамара Севернюк. – Не той бідний, хто нічого не має, а той нещасний і бідний, хто багато хоче... Біда наша – що у нас безкінечні чвари. Без гріхів людей немає: Федорук робив роботу, ми це по Чернівцях бачимо. Звичайно, можна зробити набагато більше. І кожен, сидючи собі на дивані, балакає, як йому треба керувати. Федорук – людина двох епох, радянської та пострадянської. Із радянської, я думаю, він узав не найгірші якості керівництва... Він намагається зберегти «толерантне повітря» у самому місті – завважте, скільки гарних відгуків про Чернівці, скільки хорошого написано про наше місто... Він інтелектуал, професійна людина, і нам ніколи не соромно за нього, де б він не виступав і де б він не був, він ніколи не переплутає письменників, він не скаже на Буковель Буковина, він людина, яка розуміє, що вона робить!

– Хіба ми жлобське суспільство, хіба кожен з нас може назвати себе жлобом? Ми просто потураємо жлобам, – додала письменниця. – І від того беремо на себе пляму.

За словами Тамари, вона не Жанна Д'Арк, щоби вхопивши древко – йти на площу... Проте, за потреби, крім звернень і слів, серед методів переконання письменниці згадала і майдан.

– Буде майдан. Вила візьмемо, граблі візьмемо, сокири брати не будемо, і обрізи... – напівжартівливо сказала вона.

Під колективним зверненням, яке оприлюднила ініціативна група та представники громадських організацій на засіданні чернівецького прес-клубу 21 лютого, підписалися відомі чернівчани, почесні громадяни міста: письменниця Тамара Севернюк, перший космонавт України Леонід Каденюк, співаки Павло Дворський та Іво Бобул, музикант Ян Табачник, будівельник Василь Мороз,

колишній ректор університету Степан Костишин та інші.

«Свобода» проти монополії на владу

Тим часом голова Чернівецької обласної організації ВО «Свобода» Віталій Мельничук оприлюднив для ЗМІ відкритого листа, в якому аналізує наслідки керування Чернівцями п. Федорук, зокрема, звинувачує міського голову в тому, «що всі важелі керування містом він зосередив у своїх руках». Але при цьому не заморочувався складними інвестиційними проектами, а розвивав «сумнівні базарні відносини». Крім «забазарювання» міста відзначив ще й неперевершені таланти мера «у сфері, що стосується можливості приватизації житлових помешкань чернівчан».

– Микола Трохимович, за час свого керування, створив непереборні бар'єри на шляху приватизації житла та земельних ділянок громадянами у вигляді відповідних дорадчих органів та департаментів. До їхньої компетенції також входило надання дозволів на проведення різного роду діяльності, видання ліцензій, дозволів, надання різного роду довідок та обґрунтувань. Створилися умови, за яких жоден громадянин, підприємство, організація чи будівельна компанія на цілком законних підставах, але без особливого дозволу Заступників або міського голови, втрачала можливість отримати необхідний дозвіл на приватизацію.

Щоби не бути голослівним, п. Мельничук навів власний приклад про те, як ще 2007 року здійснив спробу на законних підставах оформити дозвіл на відкриття аптеки Наталії Зубицької (Земної) за її проханням в одному з будинків на вул. Руській. Власник, якому діяльність народної цілительки була близька та зрозуміла, майже на безкоштовних умовах надавав місце під аптеку. Та ще й за свої кошти хотів усе облаштувати для діяльності цього закладу. «Натомість департаменти були на сторожі інтересів системи координат мера і не давали добро на відкриття аптеки без особистого рішення одного із його заступників, – продовжує оповідь автор листа. Час спливав, дозволу на відкриття аптеки «Зелена планета» в Чернівцях не давали. Наталія Зубицька неодноразово цікавилася, чому не відкривається заклад. Ми повідомляли, що є технічні проблеми оформлення дозволів в управлінні міськради. Збіг рік, відкрити аптеку на законних засадах без «особливого» проходу через кабінет одного із заступників так і не вдалося. У листопаді 2008-го папери були надані особисто на розгляд меру міста. Замість вирішення питання, власник потенційного місця, де мала бути розташована аптека, отримав не дозвіл на її відкриття, а комплексну депутатську комісію, яка в моїй присутності та в присутності журналістів гнівно вказала на неможливість облаштування цього закладу, адже на це немає «особливого дозволу». Комісія нагромадила перед підприємцем купу штучних умов, вказуючи на реконструкцію будівлі, хоча справа йшла лише про перепланування приміщення. Ця ситуація є одним з нескінченного ряду прикладів затягування будь-яких, цілком потрібних, вмотивованих дозволів і є повсякденною практикою роботи всіх, без винятку, структур мерського механізму заборон».

Ігор КОНСТАНТИНЮК, «Версії»

КОЖЕН ДРУГИЙ УКРАЇНЕЦЬ ВІДЧУВ ПОГІРШЕННЯ СВОЇХ СТАТКІВ

Про це свідчать результати опитування «Українського демократичного кола» на замовлення Інституту політики, оголошені заступником голови Верховної Ради Миколою Томенком. Зокрема, за його словами, майже 62% українців констатують погіршення свого матеріального становища. Лише третина опитаних (33,3%) відзначили, що їх матеріальне становище не змінилося, і лише 4% вважають, що воно змінилося на краще.

При цьому, за словами віцеспікера, кожній десятій українській родині (11,2%) не вистачає грошей навіть на їжу, а двом п'ятим (41,3%) якщо є за що



купувати їжу, то нема коштів на одяг чи взуття.

Микола Томенко також наголосив, що абсолютну більшість населення (97,5%) так чи інакше хвилює зростання цін.

Соціологічне дослідження

провели з 29 січня по 7 лютого. За місцем проживання було опитано 1200 респондентів з усіх регіонів. Статистична похибка вибірки без урахування дизайнефекту з вірогідністю 0,95 не перевищує плюс-мінус 2,9%.

ЧОМУ «РОДОВОДУ» НЕМА ПЕРЕВОДУ або Проблеми – не гроші, самі не розсмокчуться

Власники платіжних карток «Родовід-банку» звертаються до редакції зі скаргами на державну фінустанову, з якої неможливо «вибити» гроші. Що ж діється у банку з такою приємною та багатообіцяючою назвою, з'ясували кореспонденти газети.

Чекайте МВФ...

Проблеми у банку почалися ще 2 роки тому, але вирішувати їх не поспішають ані Нацбанк, ані Кабінет міністрів. Тим часом люди сподіваються повернути хоча б частину власних заощаджень:

– Власний депозит не можу забрати з банку вже понад півроку, – розповідає п. Ігор. – Після закінчення терміну дії договору грошей мені не

А з 26 січня свої кривні можна отримати лише у касах та банкоматах «Родоводу». На все місто є лише 2 відділення і черги там «кілометрові». Стояти в них немає часу, бо ж на роботі не поясниш, де був. А що буде, коли мої гроші взагалі пропадуть?

– Я отримую мінімальну пенсію, якої, як ви самі розумієте, вистачає лише на хліб та молоко, – скаржиться пані Олена. – Дочка прислала з Іта-

скарги від працівників чуєш одне: а що ми зробимо?

Офіційних коментарів працівники «Родоводу» не дають, але «не для преси» кажуть: «Нічим зарадити людям не можемо».

– Чого ми лише за день не вислуховуємо, – розповідають службовці банку. – Лають нас нецензурними словами, вважають крадіями. Занадто агресивні бабусі проклинають. А у чому ми винні? Самі живемо у «підвішеному стані»: якщо банк закриють, усі залишимося без роботи, а де її нині шукати? Переважно у нас працює молоді, у всіх є сім'ї, діти, які теж хочуть їсти. Це ж не ми особисто привласнили чужі гроші і не ми запропонували цей порядок видачі коштів. Спочатку у Києві казали: «Почекайте до лютого, приїде МВФ і вирішиться, чи давати гроші на оздоровлення банку, чи закривати його. Тепер кажуть: чекайте до 15 березня, коли закінчиться термін тимчасової адміністрації, тоді Кабмін та НБУ вирішать, що з вами робити: чиліквідувати, як наполягає МВФ, чи залишити, як є і продовжити тимчасову адміністрацію (мовляв, задля цього навіть у Верховній Раді закон відповідний ухвалили), чи об'єднувати вас з «Укресімбанком». Люди питають у нас, що робити, але ми нічого не можемо порадити.

Історія проблеми

АТ «Родовід Банк» є правонаступником АКБ «Персональний комп'ютер», утвореного 17 липня 1990 року. Засновниками Банку були підприємства, які працювали у сфері мікроелектроніки. Рішення про зміну найменування банку ухвалене 2 липня 2004 року. Тоді ж змінилися власники фінустанови – Денис Горбуненко та Дмитро Єгоренко. Нині на них заведені численні кримінальні справи за розкрадання коштів у великих розмірах, фінансові махінації, «відмивання» грошей і не-



Спочатку ці люди зателефонували до банку та дізналися, що гроші будуть після обіду. Але чергу займали зранку



... і отаке щодня за своїми 150 гривнями

видали, сказали, що банк проблемний, працює тимчасова адміністрація. Запропонували або продовжити договір під значно нижчі відсотки, або переказати кошти на картку. За відкриття рахунку, до речі, з клієнта «на рівному місці» стягують 5 гривень. Звичайно, щодня знімати з картки по 100 грн було незручно, але хоч якісь гроші. До того ж зняти їх, нехай з комісією, можна було і в банкоматах інших банків.

лії трохи грошей, які я вклала у «Родовід». Аби отримати ті жалюгідні 150 грн, доводиться вставати вдосвіта, їхати з Південно-Кільцевої на інший кінець міста і вистоювати по кілька годин. Приміщення на Головної, 11, маленьке, задуха, сварки, грошей на всіх у касі не вистачає, а в банкоматі їх немає взагалі. Та ще й щоразу стягують 2 гривні за отримання моїх же коштів! Такого неподобства немає в жодному банку! А на всі

законне вивезення капіталу за кордон. 2008-го у розпалі фінансової кризи уряд Юлії Тимошенко вирішив націоналізувати «Родовід» і перевести туди усі активи і зобов'язання ліквідованого «Укрпробанку». Після кількох вливань державних коштів банк певний час працював нормально, а потім почалися фінансові проблеми, які тривають донині. Наприкінці січня «Родовід» взагалі перестав виплачувати кошти через банкомати, розрахуватися його платіжними картками у магазинах теж стало неможливим. 9 лютого на сайті банку з'явилося повідомлення, згідно з яким відновлені операції за платіжними картками в тих лімітах, що були чинними до 26 січня 2011 року, а для вкладників – у збільшених добових лімітах (150 грн на добу для зняття готівки та 1750 грн на добу за розрахунками в торговельній мережі).

Обслуговування карток здійснюється у касах та банкоматах АТ «Родовід банк» та в торгових точках, в яких встановлено POS-термінали «Родоводу».

Тим часом НБУ отримав право продовжити ще на півроку повноваження тимчасової

адміністрації у «Родовід Банку». Для цього Верховна Рада внесла зміни до закону «Про банки і банківську діяльність», дозволивши НБУ продовжувати термін дії тимчасових адміністрацій в системотвірних банках на 18 місяців (зараз – максимум на 12 місяців). Експерти не сумніваються, що НБУ залишить адміністрацію, поки Кабмін не визначить долю банку. На їхню думку, найдешевше для держави – ліквідувати банк, дати державний кредит Фонду гарантування внесків і виплатити кошти вкладникам.

Ідею залишити адміністрацію підтримав заступник голови НБУ Володимир Кротюк, заявивши, що необхідність продовження роботи адміністрації викликана великою кількістю судових справ щодо повернення активів і розриву збиткових та нікчемних договорів.

Мовою цифр

«Родовід Банк» потребує докапіталізації на суму 5,8 млрд грн.

На покриття збитків «Родовід Банку» вже спрямовано понад 8 млрд грн, які не змогли відновити його платоспромож-

ність.

Перевірки Головкин торік виявили фінансові порушення в банку на 22,6 млрд грн.

Зобов'язання банку перед фізособами за підсумками 2010 року становили 3,9 млрд грн. Інакше кажучи, саме стільки банк заборгував за всіма депозитними договорами громадянам України.

«Свіжак» від НБУ

Останнє «віяння» влади: Національний банк України запропонував МВФ задіяти «Укресімбанк» для порятунку «Родовід Банку». НБУ пропонує збільшити капітал держбанку і перевести до «Укресімбанку» зобов'язання «Родоводу» перед приватними клієнтами разом з живими активами та роздрібною мережею. Із залішків «Родовід Банку» НБУ пропонує зробити так званий bad bank – структуру, в якій будуть акумульовані всі непрацюючі активи «Укргазбанку», банку «Київ» і, можливо, банку «Надра», які так само працюють з тимчасовими адміністраціями.

Що на все це скажеш? Без коментарів. Під Богом ходимо...

Лера ЯСНИЦЬКА, «Версії»

КОНФЛІКТЧИУТИСК?

Молодо, але не зелено – це про редакційний колектив Путильської газети «Карпати». Пратично всі працівники з вищою спеціальною освітою, віком до 30-ти, тому по-молодечому завзяті, творчі й максимально зорієнтовані на результат...

І раптом – конфлікт. А головний редактор, 29-річна Людмила Басюк – у декретній відпустці. Виконувачка його обов'язків, 26-річна Оксана Порох, яка саме вийшла із декрету – розгубилася. А як тут поведешся, коли в редакцію прийшли представники райдержадміністрації та представили... нового в.о. головного редактора Валентину Буняк, яка до того працювала на керівних посадах в РДА. Жінка вона працююча, розумна, ініціативна, очолює районну організацію Соцпартії. Полюблює поезію. Але

ж не журналіст!

– У головного редактора районки – добра зарплата. Тож і пенсія у держслужбовця, який піде з неї на заслужений відпочинок, буде пристойна, – пояснюють у колективі появу нового керівника. Зрозуміло, у влади – інші резони.

Що тут скажеш? Молодим не зрозуміти проблем людей старших, бо до них ще треба дорости. Але ж і для керівних дій повинні існувати законні підстави.

– Колектив не погодився з таким призначенням, – розповіла п. Оксана. – Тим паче, що одного працівника, випускника ЧНУ Романа Косаря вже звільнили з роботи. Та чи не головне, що в редакційному статуті зазначено: головний редактор призначається за поданням колективу! Тоді як на нашу думку ніхто не зважав і сесія районної ради затвердила призначеного владою головного редактора.

Як відомо, районні газети мають кількох співзасновників – в особі влади та редакційного колективу. Кілька років тому в області

відбулося роздержавлення місцевої преси. Та з районних газет майже ніхто не спромігся перейти на вільні хліба. Як-не-як, а при владі і зарплата вчасно, і тиражем та рекламою не особливо доводиться перейматися... А це робота дуже невдячна, особливо ж коли немає підтримки влади.

Наслідки такої несміливості не заборилися. Учасники пленуму правління Національної спілки журналістів України, що відбувся 18 лютого, навіть спеціальну заяву прийняли з показовою назвою «Про кричущі факти утисків прав редакційних колективів і журналістів». У ній, зокрема, говориться про те, «що в цілому ряді випадків декларації про неутручання у діяльність ЗМІ не відповідають реальності. До НСЖУ, як до наймасовішої і найпотужнішої у сфері мас-медіа громадської інституції, останнім часом зросла кількість звернень від редакцій електронних і друкованих ЗМІ щодо порушень з боку владних структур і окремих посадовців при вирішенні кадрових та інших питань. Йдеться, зокрема,

про невмотивовані, а то й незаконні звільнення керівників державних ЗМІ і призначення на їхнє місце людей з меншим досвідом і професійною підготовкою...»

Далі йде перелік «конфліктних» редакцій і, зокрема, згадка про єдину в Одеській області україномовну газету «Чорноморські новини», яку позбавили бюджетної підтримки. Хоча на інші видання виділили на 1 млн. 290 тис. грн більше, ніж до цього!

Пленум правління НСЖУ вважає, що «всі ці (а їх наведено у заяві 10 – авт.) і подібні до них факти, є, зокрема, свідченням того, що журналісти і, передусім, керівники редакцій, теле- і радіокомпаній стають заручниками політичних баталій, а при зміні влади – жертвами цієї боротьби».

Чи стане районна газета «Карпати» 11-ою у списку тих, хто звернувся по допомогу до НСЖУ? Молоді спеціалісти стверджують, що налаштовані серйозно і листа готують...

Людмила ЛЕБЕДИНСЬКА, «Версії»

ПОЗБАВЛЕННЯ ІЛЮЗІЙ 96-й: Епоха опричинни

Чи є якийсь сенс в історії? Чи можна написати про час? Наприклад, у 96-му році один з моїх приятелів мало не вмер, а інший – одружився. Звісно, цей рік для них абсолютно різний. А в історії він більш-менш однаковий. Це я про те, що об'єднують нас достатньо примітивні речі, а роз'єднують дуже суттєві. Уся ця політична метушня та галас, балачки про патріотизм, дискусії про газ, мову, флот, яким приділяється стільки уваги у ЗМІ, – несуттєві. Вони і є тим примітивним, що об'єднує. А суттєвими будуть усілякі любові, погляди, слова, природа, думки ввечері наодинці, навіть сни. З них і складається час. Різний, живий, суттєвий.

І тим не менш, варто вивчати історію, щоб усвідомити примітивність того, що нас об'єднує. З цією думкою, впевнений, мало хто погодиться, а я спробую довести.

Ціни на електрику та життя

96-го року в ЗМІ досить часто стали з'являтися звернення з проханнями про допомогу на лікування дитини. Чомусь саме того року. Подібне за радянських часів просто неможливе. Адже за сучасне лікування, як з'ясувалося, треба платити. Читачі вникали у всі деталі вад перетинок серця Іри К. або перебігу лейкозу в Аліни М.. Допомагали, до речі, активніше, ніж зараз, коли вже звикли. Приходили з грошима просто до батьків. Але мало хто обтяжував себе думками, чому держава, якій сплатили податки десятки мільйонів громадян, має гроші на танки, на вілли для чиновників, на міжнародні поїздки, але не на врятування життя дитини. Тобто, на особистому рівні люди проявляли людське, співчували. Але на рівні суспільного людей об'єднувала байдужість. Вели-

чиновники ненормальні. Весь смак ситуації в тому, що вони нормальні.

Скільки померло таких дітей за ці роки? Чи виходив хтось на демонстрації з цього приводу? А через ціни на електрику відбулися тисячі пікетів. Що ж нас насправді об'єднує?

Час опричника

Новий час породив старе явище – опричинну. У розширеному сенсі це значить, що життя суспільства керувалося не законами, які заздалегідь неможливо було виконувати, а власною сваволею будь-якого керівника. Лікарі, вчителі, міліціонери, лісники місяцями не отримуючи зарплату, почали заробляти посадою, збирати свої податки, встановлювати свої правила.

«Вона здирає з нас, повірте, останню сорочку, руками наших же дітей. Тільки прийшла, то впровадила, щоб діти обдари-

сумні і нібито чогось бояться. Ми, батьки, це помічаємо і допитуємося. Вони плачуть і кажуть, що треба гроші в школу. Знаючи про те, що в нас грошей нема, бояться сказати, ну і бояться йти без грошей до школи».

Таку скаргу на «опричинну» в школі знайшов в одному з буковинських видань 1996 року. Гадаю, ситуація знайома багатьом. Тому що де-не-де вона зустрічається й досі. Але якби йшлося тільки про школу. Лікарям держава запропонувала такі ж правила гри. Мій знайомий в ті часи робив операцію на варикоз. Він зайшов до кабінету хірурга і просто спитав: «Скільки?». Той уважно оглянув пацієнта і сказав: «Двісті доларів». Мій знайомий поцікавився: «А як ви знаєте ціну?». Лікар просто відповів: «По мештах...». На цьому місці розповіді мій знайомий починав матюкатися. Виявляється, що ці мешти він взяв у брата міліціонера, щоб виглядати солідніше. Тому що його черевики були надто старі і подерті.

Щодо міліціонерів, то статті про їхню опричинну – справжній хіт 1996 року. Вони зрозуміли, що з пістолетом можна достатньо багато заробити. І не треба чекати місяцями тієї жалюгідної зарплати. Щоправда, їхній бізнес виглядав надто кривавим і примітивним. Більш вишуканим він був у інших дітей держбюджету.

Лише в одному повідомленні 1996 року я прочитав, як директор районного Глибоцького відділення Ощадбанку прокручував банківські оборудки, голова Кліщинської сільради збирав гроші на свято і влаштував його собі, а 22(!) особи з ОДА і Кіцманського райвиконкому «шльопали» фіктивні посвідчення для лжечорнобильців. Навіть працівники Дністровського гідровузла знайшли, що взяти на робочому місці. Та ще й до цього запустили турбіну без інженерів, яка, зрозуміло, одразу зламалася. Не знаю, що вони збиралися робити з турбіною – здати в металолом чи щось іще? Але чомусь їх зупинили. Все це лише в одному інформаційному повідомленні! Чи варто говорити про «опричинну» митників, які вважали державний кордон своєю власністю, або інших силових структур. І це при тому, що в 1996-му опричників ще виявляли. За радянською звичкою. Так що ж нас більше об'єднує? Християнські цінності, патріотичні почуття, громадянська позиція? Ні, опричинна! Вона, рідна.

І щось оптимістичне

Попри невеселі загальнення, варто відзначити, що 96-й рік був початком малопомітного

підйому. Маленькі кроки до побутового прогресу мали великі наслідки. У 96-му чернівчани отримали можливість користуватися мобільним зв'язком і вперше почули про «УМС». Передавальну антену встановили на готелі «Черемош». Щастя безперервного зв'язку коштувало тоді від 1540 до 2150 доларів. Це була ціна контракту, за яким надавався номер, телефон (їх пропонували близько ста модифікацій) та гарантія на три роки. Своєрідні «карточки» повнення коштували 20, 50 і 100 доларів. Причому оплачувалися і вхідні, і вихідні. І коштували вони від 20 центів до півдолара!

Ще одна прикмета прогресу: місто підписало угоду з фірмою «Альфатер». Відтоді залізні радянські смітники змінюють на пластмасові. Чернівецькі хулігани зв'язують, що вони непогано горять. Утім, Чернівці виявилися все ж містом більш-менш європейським. До смітників швидко звикли і залишили їх у спокої.

Техніка з манливими написами «Панасонік», «Соні», «Філіпс», «Грюндік», «Самсунг» тощо, яка в радянські часи була ознакою приналежності до «вищого» класу, стає цілком звичайною. Іншої майже і нема. Щоправда, стає важливим ще одне слово – «зборка». Яка буває європейська, тайванська, сингапурська. Як з'ясувалося, достатньо важлива деталь.

Але по-справжньому дивовижним витвором прогресу



Тамагочі зачарував. Чим?

1996-го став «тамагочі». Звісно, його придумали не в Чернівцях. Але Чернівці, як і увесь світ, ця епідемія не ominула. Це було щось на кшталт електронної тваринки, за якою весь час треба було доглядати. Те, що об'єднує, буває напрочудивним.

Призначення

У 96-му Україна робить крок від демократії до «керованої» демократії російського типу. На заході таку систему іноді просто душно називають «диктатура». Губернатор більше не обирається, його призначають. Перший призначений Кучмою губернатор Буковини – Георгій Філіпчук. Офіційні сторінки повідомляють то про зустріч п. Філіпчука з В'ячеславом Чор-



Непоганий образ з 90-х

новолем, то розміщують фото з блаженними обличчями буковинської делегації, що приймає на Буковині Павла Лазаренка. І блудливі іронічні думки про обміну злочинцем, про розкол Руху, одним із учасників якого, як відомо, був Георгій Георгійович, про антикучмівську діяльність кучмівського губернатора вешталися у свідомості. А потім подумав: «Чого причепився до людини? Ну чим

том, з яким варто побрататися. Бо це ізраїльське місто Назарет.

Розмах міжнародних стосунків стає все більшим. До Чернівців навіть прибуває голова австрійського парламенту Гайнц Фішер. Газети стверджують, що ніяких зазіхань на відновлення Габсбурзької імперії. Просто заїхав подивитися на цікаве українське місто.

Однак австрійські зв'язки породжують не тільки ностальгічні почуття. Виявляється, «піраміди» бувають не тільки в Україні. Таємничий клуб ІСС – клуб міжнародних контактів для бізнесменів постсоціалістичного простору привертає увагу громадськості. Схема до сліз знайома. Ти сплачуєш за членство 550 доларів. І отримуєш картку. Потім ти продаєш такі ж картки іншим, отримуючи 18 відсотків від її вартості. Для фірм картка коштувала більше 1000 доларів. На презентації клубу в новому тоді ресторані «Шарм» говорили, що таким чином бізнесмени отримують можливість кар'єри (?). За кілька місяців до цієї презентації була у буковинській пресі замітка, де відомий чернівецький підприємець і депутат Володимир Дідух дуже розхвалював клуб. Мовляв не клуб, а янгольське зібрання: діловиті, за здоровий спосіб життя, оптимісти і кар'єристи. Теж точка зору. Щодо мене, я не знаю, що зазвичай об'єднує бізнесменів різних країн. Але цих, здається, об'єднала дурість і розрахунок на дурість іншого. І було їх чимало.

(У наступному числі продовжимо досліджувати, що ж нас об'єднує.)

Ведучий рубрики
Сергій ВОРОНЦОВ



Перші мобільні телефони

чезний молох бюрократичної машини не здригнувся ні від дитячих, ні від материнських сліз. Звітували, як завжди – монументально, спокійно. Мало хто був стурбований тим фактом, що тепер в омріяній незалежності дитина може померти просто тому, що не вистачило грошей. І це, очевидно, не тому, що у нас

ували вчителів та її дорогими подарунками на кожне свято. І на школу здирає безкінечно, то штори, то шафи треба. Обвішали стіни квітами з базару по 400-800 тисяч. Ото все і не опишеш. Розпочався навчальний рік – вона одразу розпочала здирство. По 1 мільйону на музику йоніку. Отож уявіть, приходять діти зі школи

ПИЙТЕ Й ЇЖТЕ З ГЛИНЯНИХ ГЛЕЧИКІВ – БУДЕТЕ ЗДОРОВІ!

Сергій Богопольський: Спогади про майбутнє

У Чернівецькому художньому музеї працює виставка «Спогади про майбутнє», приурочена двом ювілеям Сергія Богопольського: п'ятдесятиріччю та двадцятиріччю його роботи з керамікою. Нині у доробку майстра різноманітні вироби: кухлі, горщики, тарелі, підсвічники, музичні інструменти, античні амфори, ойнахоїї, екзотичні африканські форми.

Митець-ремесник

Богопольський – митець, який вивів для себе сентенцію «краще бути добрим ремісником, аніж поганим митцем», і тепер послуговується таким девізом. Та й дітям-гуртківцям намагається його прищепити.

На відкритті експозиції Сергій Богопольський провів майстер-клас: на очах у захопленої публіки за лічені хвилини створив дві доволі складні форми. Зняв глечика з крцуга, дав дівчинці потримати і... знову перетворив на шматок піддатливої глини.

Талановитий в усьому

Сергій Миколайович, батько Сергія Богопольського, пригадує:

– Син постійно співав. Завжди і всюди! Не дивно, що юний талант не мав у дитячому садочку поціновувачів серед вихователок та нянечок: співав і під час обіду, і у «сонний час». А домашні терпіли (бо любили) своє співоче диво, а піросло – віддали до музичної школи, де він самовіддано вивчав ази нотної грамоти, а потім виконував на фортепіано складні твори. Через три з половиною роки раптом сказав, що займатися більше не буде. Батьки не йняли віри! А все пояснювалося дуже просто: викладачка проявила «суперпедагогічний» хист – вдарила юного музиканта лінійкою по пальцях. З того дня до інструмента не підходив. А в старших класах раптом захопився грою на гітарі. Йому показав кілька акордів на своїй шестиструнці, а потім він вже сам опанував, і треба сказати, пристойно, гру на семиструнній гітарі.

А гончарством почав займатися на цілком порожньому місці. Був військовим моряком, який свого часу служив у тодішньому Ленінграді, а коли демобілізувався – працював на «Електронмаші».

Коли почав розвалюватися Союз і фактично всі заводи й фабрики зупинилися, один з товаришів запропонував йому зайнятися новою справою – у гончарній майстерні, яку збирався відкривати. Тож вони самі сконструювали гончарний круг і пічку. Познаходили креслення, дещо самотужки «дотумкали». Все зробили своїми руками. Гончарів у родині не було. Сергій став першим. А він упертий. Вже як за щось береться, то робить це перфект, себто на відмінно, на совість. Опанував ремесло, тонкощі



Глиняні витвори, що прикрасять кухню та поліпшать здоров'я

технології, таємниці випалу різних глин, намагаючись досі постійно відкривати нові мистецькі аспекти у творчості.

Чи захопив талановитий син свого батька магією гончарства?

Уявіть, що так. Я колись полюбляв малювати, убрата в Новосибірську до тепер висить моя картина – пейзаж, який написав... 60 років тому. А синова

кераміка спочатку радше здивувала, а потім сам потроху навернув до цього. А він не уявляє свого життя без цієї справи, напевне, я теж «прикипів». Чи могло бути інакше, якщо взимку у майстерні не було опалення, у мисці замерзала вода, а вони... руками розбивали кригу й далі крутили гончарне колесо.

На Дністрі Трипілля розквітає під ногами

– **Пане Сергію, Ви володієте чудовою колекцією трипільської кераміки. З деяких черепків навіть вдалося скласти цілу форму, що не всім вдається. Таке враження, що збірка послуговує Вам і Музою, і Вчителем...**

– Черепки привожу з Дністра. Для мене найкращий релакс – на пару днів поїхати на річку, половити рибу. І пройтися берегами. Там Трипілля розквітає просто під ногами! Кажу «розквітає», бо черепки зі мною спілкуються, подекуди вони дотепер зберегли барви. Вдома намагаюся з фрагментів створити повноцінну форму. Та це практично нереально. Мое денце забрав хтось минулого року, а вушко – де-



Майстер-клас під керівництвом С. БОГОПОЛЬСЬКОГО

вітчизняна кераміка є прибутковою?

– Відповідаю завше – так. Хоча у нас гончарством заробляти радше не можна, аніж можна. Чернівецький ринок заповнили товари, з якими не конкуруватимеш, – вони дешевші. Але я відповідаю за якість глини, глазури, мені не соромно запропонувати їх на продаж. А ось що привозять із Китаю чи з Польщі за копійчані ціни – я не знаю. Але знаю, що неможливо продавати нижче собівартості. Значить, щось тут не так: добре, якщо просто низька якість.

– Ваші вироби переважно утилітарні...

– Їх усі можна і потрібно використовувати в побуті! Ми вдома їмо і п'ємо з керамічного посуду. Я можу цілу лекцію прочитати, пояснити з фізико-хімічної точки зору, чому їжа, приготовлена в глиняному посуді, смачніша і корисніша. У глині є велика кількість кварцу і при «вкручуванні» ємності ущільнюються її стінки, які ще більше стискаються при сушці й обпалюванні. Тобто постійно відбувається стискання кварцевих пластинок у глиняній масі. А коли ми щось наливаємо в такий посуд, то глина починає всотувати рідину в себе й кварцові пластинки починають розходитися, розбухати. Виходить, що за рахунок постійної пульсації цих глиняних кварцевих пластинок вода та їжа в глиняному посуді насичуються електромагнітними електричними потенціалами.

Глина ж – це природний матеріал, який має цілющі властивості. Глина лікує. І не лише мене. У Чернівцях арт-терапія малорозвинена, але іноді з'являються люди, які хочуть відвідати майстер-клас у професійного гончара і навіть намагаються щось і собі виліпити власноруч, отримуючи при цьому величезне задоволення. Це заняття також «вивільняє голову», мимоволі відволікаючи від буденних проблем. Особисто я кожен виріб новачка обпалюю і дарую йому.

– Але лікувальні, без арт-, властивості глини також відомі...

– Пригадую один дуже цікавий випадок. Бабуся замовила два горщики. Та коли я виконав замовлення, вона несподівано попросила «рушник і молоток». Загорнула один горщик в рушник і молотком його розбила, а всі черепки склала до іншого горщика. Звичайно, я був надзвичайно вражений, просто зацікавлений. А бабуся пояснила, що так робила її бабуся, і вона так робить. У цей глек заливає воду й через три дні випиває склянку натщесерце, доливаючи натомість свіжої води. І так щоранку. Це їй лікує нирки. От вам і прадідівська терапія! Річ у тім, що в глині міститься чимало мінералів та мікроелементів, які структурують воду й надають їй певних хімічних та фізичних властивостей.

Галина МАТВІЙШИН,
мистецтвознавець.
Фото автора

ЗА ЗНАННЯМИ – ДО АМЕРИКИ

14 чернівецьких викладачів та студентів стали фіналістами програми Фулбрайта. Загалом за час існування програми грант науки у США «гризли» понад 700 українських студентів та більше 400 американців займалися дослідницькою та викладацькою діяльністю в Україні.

Програма Фулбрайта – найбільш відома у світі програма наукових обмінів, за якою науковці, студенти та громадські діячі мають змогу побувати в Штатах, а американці – в інших країнах світу. Від 1946 року вона діє нині у 175 країнах світу.

На зустрічі в чернівецькому прес-клубі, присвяченій академічному обміну за Фулбрайтською програмою, **координатор студентського обміну Інна БАРИШ** розповіла, що наші науковці, студенти і громадські діячі можуть побувати в Америці для стажування, отримання рівня магістра або ж просто обмінятися досвідом з науковцями інших країн світу.

Після того, як майбутній стипендіат пройшов конкурсний відбір, американська сторона бере на себе оплату квитків в обидві сторони, проживання та придбання потрібного наукового інвентаря, а також виплачує учасникам стипендію у розмірі 1500 доларів на місяць.

У 2010-2011 академічному році у США за програмою ім. Фулбрайта перебувають три наших земляки – співробітники Чернівецького національного університету імені Ю. Федьковича. Наукове стажування за програмою для молодих науковців FFDP проходять Оксана БУЖДИГАН, викладач кафедри «Екології та біомоніторингу» та Валентина ВАСИЛОВА, провідний фахівець відділу міжнародних зв'язків. Сергій ФЕДУНЯК, доктор політичних наук, професор кафедри міжнародних відносин Чернівецького національного університету імені Ю. Федьковича, отримав грант за програмою для науковців.

– Хоча це була моя перша поїздка до Сполучених Штатів, культурного шоку не сталося, – ділиться враженнями Валентина ВАСИЛОВА. – Порівнювати існуючі стереотипи про Америку та американців з реальністю дійсно цікаво і корисно. Насправді американці переважно дуже привітні та дружні, а також, як властиво у країні емігрантів, толерантні до іноземців. А знайомства з колегами з різних куточків світу є незабутнім досвідом: країни для тебе перестають бути абстрактними назвами, бо вже асоціюються з конкретними людьми, що безперечно змінює сприйняття себе і світу.

Стипендія Фулбрайта відкриває для її учасників іншу науку та культуру. Усе це робиться для того, аби, здобувши нові ідеї та знання, застосувати їх у рідній країні.

Не думайте, що ви не гідні цієї програми, недостатньо розумні, чи ваші ідеї недостатньо оригінальні. Беріть ініціативу в свої руки і вперед до дій!

Конкурс на навчання в США проводиться щороку Офісом Фулбрайта у Києві. Термін навчання в американських університетах визначається у відповідності до програми вашої діяльності – від 4 до 9 місяців. Щодо умов проведення та інших особистих питань кожен має можливість дізнатися на сайті Програми: www.fulbright.org.ua

Анастасія ПОЛІЩУК, «Версії»

ЩЕ НЕ ВСІ ЗВУКИ ЧІТКО ВИМОВЛЯЄ, А ВЖЕ ЧИТАЄ! Виховательки чернівецького дитсадка навчають своїх вихованців читати вже у... три роки

Під час прогулянки – пісня, перед обідом – віршик, у грі – вивчення літер. Олександра КРАВЧУК та Галина ГОМА, виховательки дитячого садочка №44, знають, як зацікавити своїх маленьких вихованців. У їхній групі дворічні малята вже знають весь алфавіт, а у три роки починають читати нескладні слова. Унікальна методика навчання вихователюк основана на грі та виспівуванні складів.

50 віршиків напам'ять

Щоби дитина любила вчитися, її треба навчати з пелюшок, переконана Олександра Кравчук, вихователь-методист чернівецького дитячого садка №44. Тож, щойно поріг групи, яка так солодко назива-



Олександра Володимирівна зі своїми вихованцями

ігор. Головне – щоденна робота. З перших днів у садочку починаємо вивчати букви. Щоби малюкам було цікаво, показую велику абетку, гарні кольорові картки з літерами, картинками тощо. Наприклад, показую діткам букву «А», потім ми хором називаємо її, описуємо, пригадуємо слова, які починаються з цієї букви. Потім кожну дитину запитую: «Сашко, де буква «А»?». Він показує пальчиком, а я підкріплюю нові знання похвалою. Розповідаю

Співають склади

– Яюсь, готуючись до свята, я помітила, що діти швидше запам'ятовують вірш свого товариша, ніж свій, – пригадує Олександра Володимирівна. – На основі цього я провела експеримент. З кожною літерою зробила шапочку на голову і підписала її іменем дитини: Аня – А, Сашко – С, Олег – О. Всі дітки отримала завдання вивчити віршик про свою літеру. На занятті вони вдягали кожен свою шапочку і розказували свій віршик. Наприкінці другого тижня вся група знала азбуку і один одному вдягали шапочки з потрібною літерою.

Упевнившись, що діти добре розрізняють букви, виховательки беруться за вивчення складів. І в цей період вони перетворюються у співачок. На власному досвіді переконалися, що малята краще засвоюють склади під час їх проспівування.

– Пояснюємо: «Ось буква «М», а коли поруч поставимо «А», то одержимо «МА-А-А-А». Намагаюся дуже довго виспівувати голосний звук, щоби діти його чітко почули. І так з усіма голосними, – каже вихователька. – У садочку навіть жартують: «Якщо «Карамельки» співають, значить уже почали вчити склади».

Дітей треба хвалити

Хвилююча мить – читання одно- і двоскладових слів. Дорогою до садочка трирічні «карамельки» уже читають нескладні вивіски на магазинах, написані великими буквами. Батьки тішаться і підхваляють маленького всезнайку, а перехожі здивовано озираються: ще не всі звуки чітко вимовляє, а вже читає! При чому читає не по буквах, а одразу по складах!

– Усі дітки хочуть знати все, їм все цікаво. Головне – не роздушити це бажання дорослим тиском і контролем,

– переконана Галина Степанівна, вихователька. – Увага, любов, підтримка – таку атмосферу ми намагаємося створювати у групі. Так діти з задоволенням приходять до садочка, не бояться задавати запитання, творити, мислити. Якщо конструктор не складається, а буква не запам'ятовується, наше завдання – навчити, допомогти. І в жодному разі не кричати і не карати дитину.

Найчастіше у малят труднощі виникають із читанням закритих складів. Їх дітки часто читають навпаки. Щоби виправити цю помилку, виховательки пропонують гру: побудувати зі спеціальних паличок літери і скласти простенькі слова. Тільки після того, як малятам вдається читати трискладові слова і словосполучення, переходять до коротеньких текстів – прислів'їв, скоромовок, лічилок.

Уже в молодшій групі «карамельок» дуже легко відрізнити від інших дітей. Зранку, поспішаючи до садочка, майже усі вони несуть у руках нову книгу казок, а не машинку чи ляльку. Між малятами навіть виникає здорова конкуренція: кожен поспішає розповісти, що нового прочитав. За активність і цікавість під час заняття отримують винагороду: сонечко, намальоване на руці.

– Ми з Галиною Степанівною та помічником вихователів Галиною Олександрівною – команда. Думаю, це відчувують і наші вихованці. День у нашій групі починається, як у сім'ї. Мабуть, ми і є великою сім'єю, – зізнається Олександра Кравчук. – Приємно, що наші зусилля підтримує завідувачка дитсадка Оксана Донець. Коли вдається працювати злагоджено, дружно, тоді й результат є. Мабуть, ні за що не змінила би своєї роботи. Бо щодня тримаю за руку найбільше багатство – дітей.

Ольга ТИМОФІЙЧУК, «Версії»

КОМЕНТАРІ

Наталія КЕБІЧ,
учителька початкових
класів ЗОШ №28:



«Із Олександрою Володимирівною і Галиною Степанівною співпрацюємо вже багато років. Завуч молодших класів нашої школи, Наталія Денисюк, підтримує так звану наступність: випускники садочка у повному складі (за бажанням батьків, звичайно) приходять до першого класу 28-ї школи. Мені пощастило вже втретє навчати «Карамельок». Ці малята дуже швидко адаптуються до умов шкільного життя, вони згуртовані та організовані. Усьому цьому їх навчили виховательки у садочку. Окрім того, що всі вони справді добре читають, у них гарно розвинене мовлення. Кожен хлопчик і дівчинка вміють доводити власну точку зору, не бояться висловлювати своєї думки.

Важливо і те, що із цим класом кожен урок має бути особливим. Діти звикли працювати і хочуть багато знати. Вони не байдужі. От кілька прикладів: випускниці «Карамельок», а потім і мої учениці, Оксанка Навольська та Ганнуса Немеш зайняли призові місця на конкурсі знавців української мови імені Петра Яценка.

Гадаю, основи всіх основ закладаються саме у дитсадку. А сучасні діти прагнуть знати значно більше, ніж закладено у програмі. Це добре розуміють і Олександра Кравчук, і Галина Гома. Крім того, що вони, як мами, бавляться з малюками, доглядають за ними, вони ще й дають їм добрий старт у подальше життя».

Яна КИРИЛЕСКО,
мама:



«Моїй донці Каріночці три роки, а вона вже знає весь алфавіт. До того ж, про кожну букву розповідає віршики чи співає пісеньку. Донечка із задоволенням кожного ранку поспішає до дитсадку, бо їй там цікаво. Жодного разу не бачила, щоби виховательки відпочивали чи займалися своїми справами. Вони постійно зайняті дітьми: граються з ними, співають, танцюють, малюють, ліплять... Знайомі дивуються: як таку маленьку дитину можна навчити букв?... А наші виховательки вміють. І я дуже вдячна їм за це».



Дві «мами» «карамельок»: Олександра КРАВЧУК і Галина ГОМА

ється «Карамельками», переступає двадцять дворічних пустунів, вона відправляється із ними у незвідану країну знань.

– Дітей ясельної групи неможливо посадити на стільчики і читати лекцію про букви і цифри, – каже Олександра Володимирівна. – Тому з першого дня ми граємося. Але не в «стрілялки» чи гонки, а у розвиваючі ігри. І вже за місяць-два наші дітки з нетерпінням чекають занять-

віршик про букву, яку вивчаємо. Уже через рік наші дітлахи знають близько 50-ти віршів.

Щоби малятам було цікавіше, Галина Гома придумала фізкультурні вправи, пов'язані з буквами. Діткам дуже подобається відображати букви, наприклад, за допомогою пальчиків рук. Такі заняття тривають усього три-п'ять хвилин і протягом дня повторюються кілька разів.

ОНКОХВОРИХ МЕНШАЄ, А кожний третій чернівчанин скаржитись на роботу системи кровообігу

На підсумковій колегії управління охорони здоров'я Чернівецької міськради підбили підсумки діяльності медиків міста за минулий рік та обговорили перспективи галузі на 2011-ий.

Майже кожна третя людина має проблеми із системою кровообігу. На стан здоров'я впливає малорухливий спосіб життя, високоемоційний рівень напруги, надмірне вживання алкоголю, наркоманія, тютюнопаління. Ці причини, поряд з надлишковою вагою тіла та підвищенням артеріального тиску, викликають хвороби системи кровообігу та призводять до передчасної смерті. Мало хто знає, що нормалізація артеріального тиску знижує розвиток мозкових інсультів на 42%, серцево-судинних ускладнень на 14%.

Регулярне лікування та контроль артеріального тиску зменшує смертність від інсульту на 48%.

Інвалідність – результат хвороби

– 1/3 всіх захворювань дорослого населення припадає на осіб старшого відпрацездатного віку, – говорить **Любов БАБАЄНКО, начальник відділу організації медичної допомоги населенню**. – Однак зростає кількість інвалідів – особливо молодого віку, в тому числі й з дитинства. Інвалідність же, як відомо, тісно пов'язана із захворюваністю населення і завжди є її результатом.

Дітей, хворих на туберкульоз, більше

Важливим періодом, який впливає на процес формування особистості та ставлення до

власного здоров'я, є підлітковий вік. Рейтингові місця у захворюваності підлітків посідають хвороби органів дихання і органів травлення, інфекційні хвороби та недуги нервової системи.

Найбільші показники порушення зору та постави спостерігаються у дітей від 2 до 8 класів, а серед дітей 9-11 класів найпоширеніший – сколіоз.

2010 року зросла кількість хворих на туберкульоз серед дітей і підлітків. Це лікарі пояснюють відмовою батьків від вакцинації.

Рак молочної залози – лідер

Протягом останніх п'яти років спостерігається тенденція до зменшення смертності від онкологічних захворювань.

Серед чоловічого населення рак легень посідає перше місце, друге – рак простати, третє – рак шкіри. У жінок – рак молочної залози, рак шкіри та рак ободової кишки відпо-відно.

– Позитивним є те, що рак на ранніх стадіях виявляють частіше, – говорить Любов Миколаївна. – Порівняно з 2009 роком, показник занедбаності раку зменшився. Хоча перше місце по занедбаності посідає

рак шлунка, друге – легенів, третє – ободової кишки. Але 53,6% усієї занедбаності візуальних локалізацій припадає на рак молочної залози.

Один наркоз – кілька операцій

Сучасний стан та спосіб життя молоді змушує замислитися. Кожна п'ята дитина народжується з відхиленнями, у 90% школярів діагностуються різноманітні захворювання. Через малорухомий спосіб життя, згання вільного часу за комп'ютером у дітей все частіше порушується постава. А це веде за собою всі інші хвороби. Така ситуація становить загрозу генофонду нації. Тому, за словами **Валентини ТАРАСЮК, начальника управління охорони здоров'я Чернівецької міської ради**, терміново потрібно впливати не тільки на здоров'я молодшого покоління, а й дорослого населення. Тож у 2011 році планується:

– в амбулаторних умовах запровадити операції на судинах з використанням лазерного коагулятора;

– забезпечити фіброко-лоноскопію з біопсією та поліпектомією під загальним зне-

боленням;

– відновити проведення операційних втручань у пологовому будинку №1 за допомогою лапароскопічної стійки;

– дооснастити сучасним обладнанням заклади материнства та дитинства міста, станції швидкої медичної допомоги;

– впровадити гастродуоденоскопічні дослідження в поліклініці №1;

– здійснювати всі потрібні пацієнту операції одночасно протягом дії одного наркозу.

Також у планах відкрити повноцінний травмпункт для дітей. Це значно покращить якість допомоги маленьким чернівчанам.

Анемія вагітних – найпоширеніша

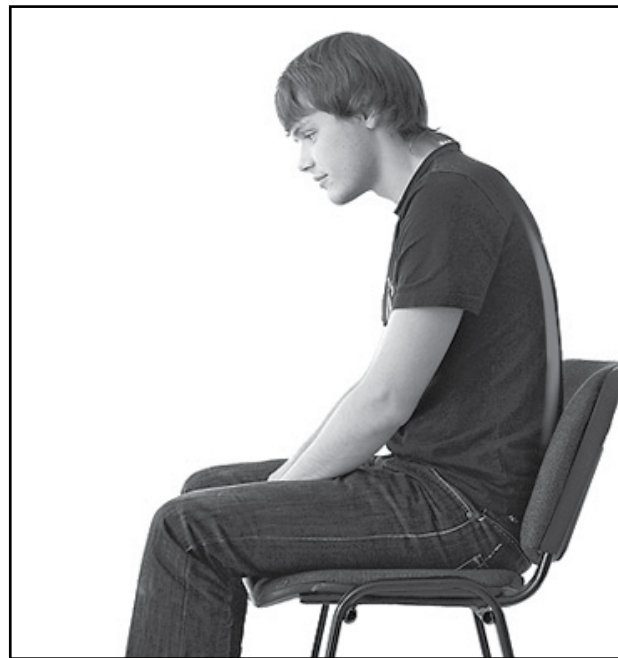
Основна причина втрат

плоду – захворюваності жінок, які на пряму не пов'язані з вагітністю. Стан соматичного здоров'я вагітної впливає на рівень ускладнення та патологічність пологів, – розповіла **Світлана ТКАЧИК, головний акушер-гінеколог управління охорони здоров'я Чернівецької міської ради**. – На першому місці – анемія у вагітних (39%), кожна третя вагітна має патологію серцево-судинної системи, кожна четверта – хвороби сечостатевої системи, кожна шоста – хвороби щитовидної залози.

У структурі мертвонародженості недоношені діти складають 71,5%.

71% жінок не оглядалися у гінеколога по 5 – 10 років.

Любов КАФАНОВА, «Версії»



ОЖИРІННЯ: ПРОБЛЕМА ВЖЕСЬ ОГОДНІШНЯ



Рекламу шкідливих продуктів заборонять?

22 мільйони дітей у світі страждають від ожиріння. Лише в Європі надлишкова вага є в одного з чотирьох школярів віком від 6 до 9 років.

У зв'язку з цим Всесвітня організація охорони здоров'я пропонує захистити дітей від комерційної реклами висококалорійних продуктів харчування і напоїв. ВООЗ представила 12 рекомендацій щодо реклами харчування для дітей.

Дослідження довели, що телевізійна реклама впливає на смаки дітей і вибір їхніх батьків. Для того,

щоб продати продукцію, до реклами залучають знаменитостей, мультиплікаційних героїв, виробляють яскраві різнокольорові упаковки.

Як зазначили в Центрі новин ООН, одним із наслідків такого роду реклами є непомірне споживання хлопчиками і дівчатками шкідливих для їхнього здоров'я продуктів харчування, які призводять до ожиріння дітей і підлітків.

Українці з міст – товщі за селян

Держкомстат підрахував, де в Україні живуть найхудіші люди і ті, які страждають від надмірної ваги.

Найхудіші проживають у Київській, Черкаській та Волинській областях. Товстих багато на Полтавщині, Донеччині, Запоріжжі, Херсонщині та Миколаївщині.

Такі показники вчені пояснюють тим, що в Києві найвищий рівень освіти і люди знають, як правильно харчуватися. Загалом, ожиріння в Україні – на середньоевропейському рівні (13% чоловіків та 18% жінок). У західних областях мало товстих людей через високий рівень фізичної активності. А південно-східна частина країни досить урбанізована, тож життя у місті, нездорова їжа, малорухливий спосіб життя призводять до ожиріння.

Кожний сьомий українець страждає від ожиріння. У США надмірна вага у кожного третього.

Держкомстат опитав біля 30 тис. людей. Найстрункіші – молодь віком 18-20 років. Ожирінням страждають, як правило, чоловіки і жінки 50-59-річного віку.

Люди будуть лисі, товсті та депресивні

Учені припускають, що через

швидкий технологічний прогрес у майбутньому люди обох статей будуть безволосими, а в чоловіків перестане рости борода. Цим люди досягнуть економії водних ресурсів – їм не потрібно буде мити волосся й голитися.

На думку дослідників, у всіх людей будуть довгі тонкі пальці – для зручнішого натискання на клавіші клавіатури комп'ютерів та іншої складної техніки майбутнього.

Не вперше будуються прогнози й щодо змін у будові зубів. Якщо раніше мова йшла про здрібнювання й повне зникнення зубів, то тепер передбачається, що в людей перестануть виростати зуби мудрості.

Людство ще й стане вищим. Причому, в Італії нині 20% людей заввишки понад 180 см, після війни таких людей було всього 6%.

Але деякі футурологи дотримуються думки, що вид Homo sapiens не буде змінюватися, незважаючи на жодні катаклізми. На думку частини антропологів, тільки серйозна природна катастрофа може дати поштовх до суворого природного добру.

Психологи попереджають, що стрімкий розвиток електронної техніки неминуче призведе до хвороб нервової системи. Масово будуть поширені ожиріння й депресії.

ФРУКТ ТИЖНЯ

Японські вчені дослідили, що мандарини завдяки високому вмісту вітаміну А майже на 9% знижують ризик розвитку раку печінки, вірусного гепатиту, діабету та серйозних патологій системи кровообігу. Тож їжте на здоров'я!

■ Лікування судинних захворювань ніг сучасними методами покращення кровообігу та попередження ампутацій (облітеруючий атеросклероз, облітеруючий ендартеріїт, діабетична ангіопатія, хвороба Рейно). ■ Лікування захворювань суглобів, незагоєваних трофічних виразок, фурункульозу та інших гнійних захворювань, врослого нігтя, геморою, грибкових уражень. Зняття гострого болю при захворюваннях рук, ніг, спини, попереку, застосування озокериту під час лікування на прийомі та вдома. ■ Очищення печінки після жовтухи, алкогольної інтоксикації, хіміотерапії, променевої терапії та інших отруєнь.

Лікар-хірург. Досвід роботи – 32 роки. Приймає за адресою: вул. І. Вільде 4, мале колективне підприємство «Ваше здоров'я», від 14.00 до 16.00 упонеділок, середу, п'ятницю.

Моб тел.: 0505075138,

Олександр Іванович.

Ліц. Серія АВ №300141 від 20.10.2006 р

ВИНО НАРОДІВ СВІТУ



Незалежний
винний експерт
Вікторій КОВАЧ

УКРАЇНСЬКЕ ВИНО: ЧИ ІСНУЄ ВОНО?

Справжнє українське вино: смачне, чесне, чисте,
натуральне, ароматне, автентичне...
Чи існує таке взагалі?

Вчас, коли прилавки завічені класичними і супермаркетів забиті псевдовинном, умовно кажучи — за 20 гривень, коли далеко не безцінавні сумішви викликають задоволення у покупця, коли самі ж профільні державні служби часом не стигають до часу, коли такі могоці, парадокс — засрабді майже немає могоці, а в сеску — соку...

У чого не закрядуться сум'я? А чинити можна по-своєму. Хтось с'од'юється, ший, їй жовтня, можливо: зпронезає, а хтось м'ясо, сир, в'ялука. Сир сишло, а хтось мажиком мушу: не док, давчо паревіренних людей – ентузіастів, котрі працюють радше не для вгоди, а для себе. Просто, щоб здорово і смачно харчуватися.

Залишок — гадарини. Битуючі тік-зінсровіє — иніг лш. Лгося дуже жапо. Аджє заплатити сол-ітєтєч гринєчє у оік-плєкє гєл дєнєчє. а шє жєнєтї добоу зємгє. висєдєтї лєвєл прєчєтєтї нє єдин оік пєчєи мєжє а бєдє єтєлєнєвєтї а дє-кєвєтєнїй вєрєжєй, збєдєвєтї єблєдєчєтї єчєчє є єнєрєбнїцє чєтї, ітєтї. а єтєлє-чєс тєкє дє єчєтї дєлє є є нє єєжєєчєчє. (Однєк, тєк лєвєл є і прєєчєєтє є нїх — нєшє нєвєлєчїкє рєєєєєдє.

[illegible]

Своє літальне знамення на згад

жисленість. Також в пам'ять про винис-
робні традиції багатьох поколінь свого
роду вирішили, що з'являються нові
зображення, в очі дінителів вла-
ди, а не тільки в пам'ять. Пам'ять

Допомогли робітні в Україні і добрі креативні вина, оскільки цікавість зголосилася французькій. Українській, як вона казала, тероризму і сукупність протестів і кінцівки їх собі, тільки їй небагато надихнув гостей із Франції. Вона на батьківщині така земля бачила її ми застержена вногороді в наш час коштує неймовірних грошей, бо дає чудової якості плоди її, в кінці чому результат винює на руку феодалізму був і ще одну наслідний дитини і радирх на своїх місцях, де закладали нові виногради, які знаходились гірше, а ті самі й широті, що, легенда не боре.

...сам висаджували на схилах і дового зроста Яг туп. Тут влітку температура сягає 40 градусів, на фунт — до 60. Це дає можливість збору меду і шкідливими бджолами техмікаів. Зволоження відбувається природнім шляхом — протікання від озера. Таким чином виноградарі на хазарі, а вгода пов'язані набирається шкідливі рожніх рощених.

Завод, до слова, теж заводив на дого-
ма: ніс спроби виходити з тієї за-
супи суцільної обдани, як поміж
шого, приміром, дозволяє в дивитися
від пастеризації - це один крок на шляху
до пастерності і псування - цю з/з...

Від часу завоювання «Колонією» — сорок років, а місцеві знавці кажуть, що не менше в Україні, а й за її межами. Проте, як французькі дегустатори «Колонію» оцінюють, вони, що це справді українське вино. Можливо, тоді наше «бурбон» і дещо більше схоже на французьке. Вірити чи не вірити тої чи іншій Франції — справа протилежна, а тим часом «Колонія» вже в колекції, до прикладу —

[illegible]

лінійних французьких і англійських ресторанів.

В Україні на сьогоднішній стан — не так вже і багато ємпіричних. Зараз є лише 130 тисяч пляшок на рік — пів-зріл, вистачає на всіх. Але якщо сьогодні така кількість, завтра ми можемо зобити добрих, які не вино, — каже Іван Пучинь. Ко-курентів, котрі не мають відповідної кількості зачоградників, змушуються іти на унікальні пляшки майже з усіх країн вистачає, але ми аж ні як не прагнемо до них вийти, бачу пост від почитаного

Далогом Р₂ — підкреслює виробоб-
ітні, на думці гіпотезу кількості як
ний багатствийн так сподіваться, але
— поступово.

— мужності і мудрості. І отримав час, —
відзначив Г. Пачков.

Тому, поки до нашої діяльності супермаркетів «колон» стає гадий дукати Хіба лаша, якщо подастуть — в спеціалізованих ви-омакетех чи крамницях.

Можна згадати в доборі друзів в хвилі: [до — до: найкраще Tiger](#)

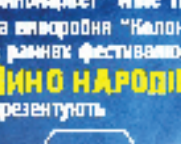
Виномаркет "Wine Time"
та виноробня "Колоніст"
є раніше фестивалю
ВИНО НАРОДІВ Світу
презентують

15-25 лютого

ТАКОГО В МІСТІ ЩЕ НЕ БУЛО!

**НЕЙМОВІРНА
ПРОПОЗИЦІЯ**

**ВІД КРАЩОЇ ВИНОРОБНІ УКРАЇНИ
ТА ВИНОМАРКЕТУ WINE TIME**





Колоніст



Милу, чарівну,
неповторну Марту
БЕЛЖ з Днем
народження вітає
родина.

Хай щастя завжди випадає тобі в долі,
19 гаджетах пори,
Милу твою усі найкращі книги,
Ласкаві, люті і добрі слова,
Хай сонячні і красі твої промінці злеті,
А думки твої безпечною ниткою
Теплом і любов'ю зігрівають усі серця.
19 чудесним здійснюється мрія!



Здравствуй, ДАРНИКО! в
Белый, Белоснежный
рубчик
Э чистенькая Даша
маринованная
зрелая, зная, зная,
бархат, бархат для
миленького
Топочка, прыгучка, баловница
моя.
Дорожка белая, лютая!
рука!
Уж тебе что-то ручки в гости
ахают,
Очень-то Твоя милость
стану
Белой нежной, ароматной
твоей
Вот ахают чужие Твоя милость
Зажу!
Тож на рубчик /засты,
сладкий, розовый
Нуреев! Тебя, родимый
моя!

**ВІТАЄМО ІЗ ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ ЖІНКУ, ЯКІЙ
ВДАЄТЬСЯ БУТИ НАЙКРАЩОЮ В УСЬОМУ,
— ПІСНЮ МУДРАЧКИ**

Ми вибрали для тебе
спокійний і ніжний образ. У
ньому – мистецтво, досконалий
годинник і навіть пластмасові
прикраси синього кольору,
щоб ти могла бути так про
чистою, як і ти, ніколи не змінюючи
— дарили кохання,
витаючи і пролітаючи,
рухливі як розбіжності між
досконалими і неідеальними
людьми, і не дозволяючи
жодній дрібній деталі, якій
не вдалося впасти на твоє
впевнене до ритму. І навіть,
жодним чином не змінюючи
сукні – сильної, розумної,
гарної і такої ж
Ми дуже тебе любимо!

Для Артема, Женічки

ОЛЕНА ЛОГІНОВА: «ВІРШІ – ЦЕ ПЛІД ДУШІ»

«Римогроми» – вже 7 збірка чернівецької поетеси Олени Логінової. Але ця поезія абсолютно нова. Ті, хто читав вірші з минулих видань, можливо й не впізнають колишню Олену. Вона змінилася...

«Вірші мов тайфун»

– У чому секрет творення саме вашої поезії?

– Я порівнюю свої вірші з погодою: вони приходять на думку раптово, ніколи не знаю, скільки буду писати і про що, не знаю, як саме сприйму новий вірш. Не можу творити за завданням – треба почекаати, поки прийде натхнення. І коли воно приходить – мене ніби вириває з буденності і народжуються вірші... Їхній «приліт» можна порівняти із тайфуном...

Іноді відчую себе інформатором – сама не пере-

живаю певну ситуацію, але почуття і хвилювання інших такі у віршах, ніби це йде із середини моєї душі.

Я надто емоційна, а емоційні люди, як губки, всотують в себе емоції інших.

Вірш буде жити стільки, скільки його будуть читати. Якщо він ще й комусь западає в душу – це найбільше досягнення поета.

Захворіла... поезією

У дитинстві батьки Олени

зіштовхнулися з проблемою: маленькій Оленці вже три роки, а вона й досі не розмовляє. Тож тато брав дівчинку на руки і читав їй поезію Пушкіна, Лермонтова, Франка. Одного прекрасного дня дитина заговорила і відтоді захворіла... віршами. А в чотири роки вже читала сама.

А ти в букеті протиріч навчись завжди покласти кому, Яка зуміє зняти втому І засвітити темну ніч.

– Без чого не уявляєте свого життя?

– Я виросла на поезії Лесі Українки, Марини Цветаєвої, Анни Ахматової, Тамари Севернюк. Люблю поезію Володимира Вознюка – коли їх читаю, здається, що вірші написані особисто для мене. А найкращим подарунком завжди була і є книга. Ця лю-

бов і привела до навчання на філологічному факультеті Чернівецького національного університету. На другому курсі почала писати. Мабуть, коли я начиталася мудрих книг, Бог дав мені «спробу спробувати» самій написати (посміхається).

– Яких тем торкаєтесь у своїх поезіях?

– Теми кохання, філософії, перебування людини на Землі. У «Римогромах» є поезія, де ліричним героєм є чоловік, який втратив маму. Там немає жодного слова про смерть, але сподіваюсь, що вірш читача наштовхне на роздуми про ставлення до рідних.

Зрозуміти Омара Хайяма, Розібравши себе на слова, Зрозуміти, Де хула і слава, О, поете, тобі хвала!

Постійно беру уроки мудрості з книг Омара Хайяма.



Це людина, яку ніколи не бачила, ніколи з нею не зустрінувся, але відчуваю від його поезії певну інформацію. Цікаво, що Хайям жив і творив

в XI ст., але проблеми втрати, розчарування, милосердя, самотності, кохання актуальні й досі.

Любов КАФАНОВА, «Версії»

ІНОПЛАНЕТЯНИ З СОБАЧИМ ХАРАКТЕРОМ

Чернівчанка Катя Кудрявцева виховує двох котиків рідкісної породи «донський сфінкс». Ексклюзивних тварин важко назвати котами, вони, швидше, особливі істоти, до кінця не досліджені людиною.



З історії «лисої»

ЕКСЗОТИКИ

Гладеньких котів з великими вухами, вузькими очима і гострою

«сфінксами» через їхню схожість з міфічною левоподібною людиною. Навколо істот завжди витала хмара містики і таємничості. У древньому Єгипті сфінкси охороняли храми від злих духів і були улюбленими фараонів. Нині, з'явившись в оселі людини, вони стають для власника ледь не рідними дітьми, повністю «втираються» у довіру і завжди підлаштовуються під настрій хазяїна.

«Котяча депресія» через ревності

В оселі Катерини Кудрявцевої перший сфінкс з'явився три роки тому. Дядько подарував Каті гла-

денького «красунчика» на день народження. Щоби Айсіку не було самотньо, через півроку Катя придбала йому подружку: рожеву, огрядну кішечку Натіль. Оскільки сфінкси – коти самозакохані (ще б пак, стільки уваги з боку людей), Айсік образився на господиню і тривалий час не їв, не дозволяв себе гладити, не йшов «на руки». Але згодом коти потоваришували і лише час від часу «змагаються» за увагу господині. Перемагає зазвичай Айсік, адже його супутниця повільніша, бо вдвічі важча. Вона важить 8 кілограмів! Така маса для кішечки цієї породи – рідкість, але власниця екзотики розповіла, що Натіль була «пишною» кішечкою ще з дитинства.

«Бешкетливі голопузики»

Саме так пестливо Катя називає своїх улюбленців. Вона розповіла, що Айсік і Натуся мають дуже дивні уподобання: полюбують полуничне варення, оливки та маслини. А огрядна Натіль вважає себе дуже стрункою: часом ховається за невеличкі вазони і вважає, що її ніхто не помічає, а ще постійно намагається пролізти у вузькі шпаринки. Влітку улюблена розвага молодого подружжя – «полювання» на комах. Котики можуть весь день витратити на «відлов» мурашок, мух і жучків.

Сире м'ясо, гігієна і крем від засмаги

Харчуються сфінкси сирим м'ясом (обов'язково щодня) і спеціальними сухими кормами, до складу яких входить комплекс необхід-



Катя постійно приділяє увагу своїм улюбленицям

них вітамінів та мінералів. Купати «гостровухих» слід частіше, ніж пухнастих котів, адже їхні потові залози функціонують вкрай активно, а через постійну температуру тіла 42 градуси коти, якщо їх не мити, мають різкий неприємний запах. На сонці шкіра сфінкса може обгоріти, тому перед прогулянкою котиків треба змащувати кремом від засмаги.

Сфінкси – коти сильні та гнучкі. Вони мають розвинені м'язи, швидко бігають та високо стрибають. Катя Кудрявцева розповіла, що за

характером вони більше подібні до собак, адже дуже віддані, розумні і прив'язані до господарів. «Кішка, яка гуляє сама по собі» – це не про них.

Придбати таке «гладеньке» задоволення коштує від 200 до 1000 доларів, залежно від «чистоти» породи. Та, завівши сфінкса, слід пам'ятати, що ці істоти дуже інтравертні, тож потребують постійної уваги господаря.

Емма АНТОНЮК, «Версії»



ОБЕРЕГИ ВАШКОВЕЦЬКИХ ВИШИВАНОК

Заслуженому майстрові України Георгію Гарасу - 110 років

До цієї дати вчителька образотворчого мистецтва Вашковецької школи Катерина Мельничук вишила герб школи з елементами орнаментів Георгія Гараса.

Уперше до унікального містечка Вашківці ми з учнями прибули по-тягом на запрошення Ольги Усик, учительки місцевої школи. Це було ще 2000 року. Одразу ж попрямували до музею народної творчості Георгія Гараса. Потім побували у

природою, а ще – мир і достаток. І усе це – мовою гаптування. Нею володіли такі відомі вашковецькі рукодільники як Георгій та Євдокія Гарас, і продовжують їхню справу Наталія Соколович, Параска



Юлія Хачман, Світлана Бубнова, Микола Мар'янчук (з родини Гарасів), Юлія Данилюк, Таня Зав'ялець (зліва направо) біля музею Г. Гараса



Таким пам'ятають Георгія ГАРАСА у Вашківцях

музеї-садибі Івана Миколайчука в Чорторії, звичайно ж, не минули Чорторийські озера з лебедями, а вже на зворотному шляху зустрілися з композитором Василем Михайлюком...

Минуло 10 років. Уже не зустріне нас на порозі Євдокія Гарас, яка померла 2006-го року, не заспіваємо разом з Василем Михайлюком його «Черемшину». В кожного свої дороги, радості й печалі, вишиті «червоними і чорними нитками...»

Тепер ми щороку буваємо у Вашківцях: взимку приїжджаємо на знамениту Маланку та на Чорторийські озера, весною зустрічаємося з вашковецькими школярами на конференції, присвяченій Дню Землі, разом сходимо на Аннину гору...

Та що завжди нас, чернівчан, вражає, дивує і надихає – це вірність вашківчан вишивці.

– Вишиванки – це завжди хвиля почуттів. А ще – думки та мрії, любов і натхнення, щастя і радість, побажання здоров'я й добра, гармонія з

Курик... А ще й ми, вихованці вчительки Катерини Мирославівни Мельничук, – кажуть учениці 9 класу Вашківської школи Тетяна Зав'ялець і Світлана Бубнова.

Цього разу я спілкувалася із Катериною Мельничук у Чернівцях. Ми обговорювали деталі міжнародного телекомунікаційного проекту «Global

Teenager Project, Colors and Sounds of My Country»: йшлося саме про фольклорні традиції.

– Мета будь-якої вишивальниці – урізноманітнити гаптування, – розповідала пані Катерина. – Символіка вишивки дуже різноманітна, вона передавалася від покоління до покоління: хвилясті лінії, колокрес, криж, квадрат, ромб, дерево, спіраль, коло... Оздоблене полотно рушника, скажімо, символізує дорогу, життєвий простір, світ, у який вирушила людина. А якщо пригадати технологію виготовлення рушників у давнину – відбілювання на траві, на ранішній росі, під сонцем, уночі під зірками – все це впливало на їх дивовижні властивості. Існує ще й таке повір'я: насправді сильний оберег не можна купувати. Він передається в родині у спадок. Тільки тоді людина перебуває під опікою й захистом свого роду. Оберегами можуть бути вишита сорочка, хустинка, рушник, фартушок, пояс, килимова доріжка, серветка. Головне, щоби вишивальники залишали на полотні лише найкращі мрії, найсвітліші думки й почуття.

І ще Катерина Мельничук показала нам унікальну книгу «Світ української вишивки. Феномен Георгія Гараса», видану за сприяння благодійного фонду ім. Георгія Гараса, який очолює Богдан Сивуляк. У ній вперше

зібране і відтворене повне творче надбання Заслуженого майстра України, буковинця Георгія Гараса (1901-1972 рр.). Тут подані зразки його вишивок – 1035 робіт майстра: 150 сорочок, 100 рушників, 30 подушок, 26 краваток, 20 картин, 10 килимів, 5 портретів, 700 серветок.

Георгій Гарас створив унікальний власний стиль орнаментування, поєднавши прадавні види народних мистецтв – писанкарства й вишивки.

у Долішньому куті), а вже згодом Георгій Олексійович був учителем малювання в Єфросинії Фербей. А Катерина Мирославівна закінчила Вишницький коледж прикладного мистецтва ім. В.Ю.Шкрібляка, потім вчилася у Прикарпатському національному університеті ім. В. Стефаника. І тепер уже Катерина Мельничук навчає школярів майстерності, почуття краси та гармонії на уроках образотворчого мистецтва у своїй



Катерина Мельничук з книгами про Г. Гараса



Світлана Бубнова, учениця 9 класу Вашківської школи, розглядає вишивки і картини Г.Гараса

Ці роботи можна побачити у садибі-музеї Георгія Гараса у Вашківцях на Вишниччині. Музей відкритий 27 лютого 1972 року – в день народження майстра. 2011 року виповнюється 110 років від дня народження митця.

Може, саме тому у Вашківцях так багато талановитих людей. Адже бажання й уміння цінити надбання минулого, зберігати традиції, передавати їх нащадкам тільки примножують їхні таланти. Скажімо, Катерина Мельничук училася і в свого батька, Мирослава Ілліча Сердульця, який довгі роки працював на сувенірній фабриці, а мати Єфросинія Василівна Фербей була вишивальницею. Дід Василь Фербей у дитинстві товаришував з Георгієм Гарасом (жили вони неподалік один від одного,

школі. Головне ж, що зв'язок між поколіннями не переривається...

Як розповіла Катерина Мельничук, на гербі Вашківської школи, ескіз якого вона створила і вишила, використані елементи орнаментів Георгія Гараса.

– А вдома я зберігаю вишивки своїх бабусь із Вінницької області і Тернопілля, а ще і від вашківчан: моєї колеги Ольги Усик, учнів Вашківської школи Ганни Поляк, Ганни Слижук, Жанни Цинти, – каже мисткиня. – Ці рушники і серветки, я впевнена, приносять до нашої оселі добро і радість. Бо вони є справжніми оберегами.

Тетяна СПОРИНІНА, вчителька гімназії №2

Версії

передплатний індекс:
09584
С-во про держреєстрацію
ЧЦ №260 від 16.10.2003 р.

Редакція не завжди поділяє думку авторів, залишає за собою право редагувати та скорочувати матеріали. Листування лише на сторінках газети. За зміст реклами редакція відповідальності не несе. Відповідальність за якість друку несе ТОВ «Буковинський видавничий дім», за доставку – Чернівецька дирекція «Укрпошти». При використанні матеріалів посилання на «Версії» обов'язкове. Рукописи не рецензуються і не повертаються.

Адреса редакції:
58003, м. Чернівці,
вул. Л. Кобилиці, 21а,
тел./факс 57-19-35
E-mail: versii@ukr.net

Наші реквізити:
Код ЄДРПО 32726216
р/рах. 26004017113743
в ЧФ «УКРЕКСІМБАНК»
МФО 356271

Шеф-редактор
Людмила ЧЕРЕДАРИК
Відповідальна за випуск
Любов КАФАНОВА

Надруковано
у ТОВ «Буковинський
видавничий дім»
(м. Чернівці, вул. Прутська, 29)
тел. 52-57-41

Засновник: Л.Ф. Чередарик; видавець: МП «Версії»
Ціна договірна. Зам. №231. Наклад: 16719
№9 (373), 24.02.2011–03.03.2011